

32000R2032

28.9.2000

URADNI LIST EVROPSKIH SKUPNOSTI

L 243/14

UREDBA KOMISIJE (ES) št. 2032/2000
z dne 27. septembra 2000
o nomenklaturi držav in ozemelj za statistiko zunanje trgovine Skupnosti in statistiko trgovine med državami članicami
(Besedilo velja za EGP)

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 1172/95 z dne 22. maja 1995, ki velja za blagovno menjavo Skupnosti in njenih držav članic z državami nečlanicami ⁽¹⁾, kot je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 374/95 ⁽²⁾,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) V skladu s členom 9 omenjene uredbe je za nomenklaturu držav in ozemelj odgovorna Komisija.
- (2) Njena veljavna različica na dan 1. januarja 2000 je bila določena v prilogi k Uredbi Komisije (ES) št. 2543/1999 ⁽³⁾.
- (3) Abecedno šifriranje držav in ozemelj temelji na veljavnem standardu ISO alpha 2, če je v skladu z zahtevami prava Skupnosti. Nadalje je zaželeno prehodno obdobje, ki bi državam članicam omogočilo, da se prilagodijo predlaganim spremembam. Zaradi poenostavitve, je za to prehodno obdobje bistveno, da se konča, ko začnejo veljati določbe, ki revidirajo predpise enotne upravne listine.

- (4) Ukrepi, predvideni s to uredbo so v skladu z mnenjem Odbora za statistične podatke o blagovni menjavi z državami nečlanicami –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Različica nomenklature držav in ozemelj za statistiko zunanje trgovine Skupnosti in statistiko trgovine med državami članicami, ki začne veljati 1. januarja 2001, je opredeljena v Prilogi.

Člen 2

Ta uredba začne veljati 1. januarja 1999.

Države članice pa lahko uporabijo trimestrne številčne oznake, ki so tudi prikazane v prilogi te uredbe, dokler ne začnejo veljati določbe, ki revidirajo Priloge 37 in 38 Uredbe Komisije (EGS) št. 2454/93 ⁽⁴⁾.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 27. septembra 2000

Za Komisijo

Pedro SOLBES MIRA

Član Komisije

⁽¹⁾ UL L 118, 25.5.1995, str. 10.

⁽²⁾ UL L 48, 19.2.1998, str. 6.

⁽³⁾ UL L 307, 2.12.1999, str. 46.

⁽⁴⁾ OJ L 253, 11.10.1993, str. 1

PRILOGA

NOMENKLATURA DRŽAV IN OZEMELJ ZA STATISTIKO ZUNANJE TRGOVINE SKUPNOSTI IN
STATISTIKO TRGOVINE MED DRŽAVAMI ČLANICAMI

(Verzija z začetkom veljavnosti od 1. januarja 2001)

AD	(043)	Andora	
AE	(647)	Združeni arabski emirati	Abu Dhabi, Dubaj, Sharjah, Ajman, Umm al Qaiwair Ras, al Kahimah in Fujairah
AF	(660)	Afganistan	
AG	(459)	Antigua in Barbuda	
AI	(446)	Anguila	
AL	(070)	Albanija	
AM	(077)	Armenija	
AN	(478)	Nizozemski Antili	Curacao, Bonaire, St. Eustatius, Saba in južni del St. Martina
AO	(330)	Angola	Vključno s Kabindo
AQ	(891)	Antarktika	Ozemlje, južno od 60° južne širine; ne vključuje Francoskih južnih teritorijev (TF), otoka Bouvet (BV), južne Georgie in južnega otoka Sendvič (GS)
AR	(528)	Argentina	
AS	(830)	Ameriška Samoa	
AT	(038)	Avstrija	
AU	(800)	Avstralija	
AW	(474)	Aruba	
AZ	(078)	Azerbajdžan	
BA	(093)	Bosna in Hercegovina	
BB	(469)	Barbados	
BD	(666)	Bangladeš	
BE	(017)	Belgija	
BF	(236)	Burkina Faso	
BG	(068)	Bolgarija	
BH	(640)	Bahrajn	
BI	(328)	Burundi	
BJ	(284)	Benin	
BM	(413)	Bermudi	
BN	(703)	Brunei Darussalam	Pogosto imenovano Brunei
BO	(516)	Bolivija	
BR	(508)	Brazilija	
BS	(453)	Bahami	

BT	(675)	Butan	
BV	(892)	Otok Bouvet	
BW	(391)	Botsvana	
BY	(073)	Belorusija	Pogosto omenjena kot Belorusija
BZ	(421)	Belize	
CA	(404)	Kanada	
CC	(833)	Otoki Kokos (ali otoki Keeling)	
CD	(322)	Kongo (Demokratska republika)	Prej Zaire
CF	(306)	Centralno afriška republika	
CG	(318)	Kongo	
CH	(039)	Švica	Vključno z nemškim teritorijem Busingen in italijansko skupnostjo Campione d'Italia
CI	(272)	Slonokoščena obala	Pogosto omenjena kot Slonokoščena obala
CK	(837)	Cookovi otoki	
CL	(512)	Čile	
CM	(302)	Kamerun	
CN	(720)	Ljudska republika Kitajska	Pogosto omenjena kot Kitajska
CO	(480)	Kolumbija	
CR	(436)	Kostarika	
CU	(448)	Kuba	
CV	(247)	Kapverdi	
CX	(834)	Božični otoki	
CY	(600)	Ciper	
CZ	(061)	Češka republika	
DE	(004)	Nemčija	Vključno z otokom Heligoland, brez teritorija Busingen
DJ	(338)	Džibuti	
DK	(008)	Danska	
DEM	(460)	Dominika	
DO	(456)	Dominikanska republika	
DZ	(208)	Alžirija	
EC	(500)	Ekvador	Vključno z Galapaškimi otočjem
EE	(093)	Estonija	
EG	(220)	Egipt	
ER	(336)	Eritreja	
ES	(011)	Španija	Vključno z Baleari in Kanarskimi otoki; brez Ceute in Melile
ET	(334)	Etiopija	

FI	(032)	Finska	Vključno z Alandskim otočjem
FJ	(815)	Fidži	
FK	(529)	Falklandski otoki	
FM	(823)	Mikronezija (Združene države)	Yap, Chuuk, Pohnpei in Kosre
FO	(041)	Ferski otoki	
FR	(001)	Francija	Vključno z Monakom in francoskimi čezmorskimi departmaji (Reunion, Guadeloupe, Martinique in francoska Gvajana)
GA	(314)	Gabon	
GB	(006)	Združeno Kraljestvo	Velika Britanija, Severna Irska, Kanalski otoki in Isle of Man
GD	(473)	Granada	Vključno z južnimi Grenadini
GE	(076)	Gruzija	
GH	(276)	Gana	
GI	(044)	Gibraltar	
GL	(406)	Grenlandija	
GM	(252)	Gambija	
GN	(260)	Gvineja	
GQ	(310)	Ekvatorialna Gvineja	
GR	(009)	Grčija	
GS	(893)	Južna Georgija in južni otoki Sendvič	
GT	(416)	Gvatemala	
GU	(831)	Gvam	
GW	(257)	Gvineja Bisao	
GY	(488)	Gvajana	
HK	(740)	Hong Kong	Hong Kong posebna upravna regija Ljudske republike Kitajske
HM	(835)	Otok Heard in otoki McDonald	
HN	(424)	Honduras	Vključno z otoki Swan
HR	(092)	Hrvaška	
HT	(452)	Haiti	
HU	(064)	Madžarska	
ID	(700)	Indonezija	
IE	(007)	Irska	
IL	(624)	Izrael	
IN	(664)	Indija	
IO	(357)	Ozemlje britanskega Indijskega oceana	Arhipelag Chagos
IQ	(612)	Irak	

IR	(616)	Iran (Islamska republika)	
IS	(024)	Islandija	
IT	(005)	Italija	Vključno z Livignom; brez skupnosti Campione d'Italia
JM	(464)	Jamajka	
JO	(628)	Jordanija	
JP	(732)	Japonska	
KE	(346)	Kenija	
KG	(083)	Kirgizistan	
KH	(696)	Kambodža	
KI	(812)	Kiribati	
KM	(375)	Komori	Veliki Komori, Anžuan in Moheli
KN	(449)	St. Kits in Nevis	
KP	(724)	Koreja (Demokratska ljudska republika)	Pogosto omenjena kot Severna Koreja
KR	(728)	Koreja (Republika)	Pogosto omenjena kot Južna Koreja
KW	(636)	Kuvajt	
KY	(463)	Kajmanski otoki	
KZ	(079)	Kazahstan	
LA	(684)	Ljudska demokratična republika Laos	Pogosto omenjena kot Laos
LB	(604)	Libanon	
LC	(465)	St. Saint Lucija	
LI	(037)	Lihtenštajn	
LK	(669)	Šrilanka	
LR	(268)	Liberija	
LS	(395)	Lesoto	
LT	(055)	Litva	
LU	(018)	Luksemburg	
LV	(054)	Latvija	
LY	(216)	Libijska arabska džamahirija	Pogosto omenjena kot Libija
MA	(204)	Maroko	
MD	(074)	Moldova (Republika)	
MG	(370)	Madagaskar	
MH	(824)	Maršalovi otoki	
MK ⁽¹⁾	(096)	Bivša jugoslovanska republika Makedonija	
ML	(232)	Mali	

(¹) Začasna oznaka, ki ne vpliva na dokončno imenovanje države, kateri se bo pripisala po zaključku pogajanj, ki tečejo v okviru Združenih narodov.

MM	(676)	Mjanmar	Pogosto omenjena kot Burma
MN	(716)	Mongolija	
MO	(743)	Makao	Makau posebna upravna regija Ljudske republike Kitajske
MP	(820)	Severni marijanski otoki	
MR	(228)	Mavretanija	
MS	(470)	Monserat	
MT	(046)	Malta	Vključno z Gozom in Cominom.
MU	(373)	Mauricius	Mauricius, otoki Rodriguez, Otok Agalega in Cargados Carajos Shoals (otoki St. Brandon)
MV	(667)	Maldivi	
MW	(386)	Malavi	
MX	(412)	Mehika	
MY	(701)	Malezija	Polotok Malezija in Vzhodna Malezija (Sarawak, Sabah in Labuan)
MZ	(366)	Mozambik	
NA	(389)	Namibija	
NC	(809)	Nova Kaledonija	Vključno z otoki Loyalty (Maré, Lifou in Ouvea)
NE	(240)	Niger	
NF	(836)	Otoki Norfolk	
NG	(288)	Nigerija	
NI	(432)	Nikaragva	Vključno z otoki Corn
NL	(003)	Nizozemska	
NO	(028)	Norveška	Vključno z arhipelagom Svalbard in otokom Jan Mayen
NP	(672)	Nepal	
NR	(803)	Nauru	
NU	(838)	Otok Niue	
NZ	(804)	Nova Zelandija	Ne vključuje Ross Dependancy (Antarktika)
OM	(649)	Oman	
PA	(442)	Panama	Vključno s prejšnjim območjem Kanala
PE	(504)	Peru	
PF	(822)	Francoska Polinezija	Otoki Marquesas (vključno s Tahitijem), otoki Tuamotu, otoki Gambier, in Australski otoki, tudi otok Clipperton
PG	(801)	Papua nova Gvineja	Vzhodni del Nove Gvineje; Arhipelag Bismarck (vključno z Novo Britanijo, Novo Irsko, Lavongai (Novi Hanover) in Admiralski otoki); Severni Salomonovi otoki (Bougainville in Buka) otoki Trobriand, otok Woodlark; otoki d'Entrecasteaux in Arhipelag Louisiade.
PH	(708)	Filipini	
PK	(662)	Pakistan	

PL	(060)	Poljska	
PM	(408)	St. Pierre in Miquelon	
PN	(813)	Pitcairn	Vključno z otoki Henderson, Ducie in Oeno
PS	(625)	Zasedeno Palestinsko ozemlje	Zahodni breg (vključno z vzhodnim Jeruzalemom) in črto v Gazi
PT	(010)	Portugalska	Vključno z Azori in Madeiro
PW	(825)	Palau	
PY	(520)	Paragvaj	
QA	(644)	Katar	
RO	(066)	Romunija	
RU	(075)	Ruska Federacija	Pogosto omenjena kot Rusija
RW	(324)	Ruanda	
SA	(632)	Saudova Arabija	
SB	(806)	Salomonovi otoki	
SC	(355)	Sejšeli	Otoki Mahé, otok Praslin, La Digue, Fregate in Silhouette; otoki Amirante (vključno z Desroches, Alphonse, Platte in Coetivity); otoki Farquhar (vključno s Providence); otoki Aldabra in otoki Cosmoledo Amirante Islands (including Desroches, Alphonse, platte and Coetivity); Farquhar Islands (including Providence); Aldabra Islands and Cosmoledo Islands.
SD	(224)	Sudan	
SE	(030)	Švedska	
SG	(706)	Singapur	
SH	(329)	Sveta Helena	Vključno z otokom Ascension in otoki Tristan de Cunha
SI	(091)	Slovenija	
SK	(063)	Slovaška	
SL	(264)	Siera Leone	
SM	(047)	San Marino	
SN	(248)	Senegal	
SO	(342)	Somalija	
SR	(492)	Surinam	
ST	(311)	Sao Tome in Principe	
SV	(428)	Salvador	
SY	(608)	Sirska arabska republika	Pogosto omenjena kot Sirija
SZ	(393)	Svazi	
TC	(454)	Otoki Turks in Caicos	
TD	(244)	Čad	
TF	(894)	Južno francoski teritoriji	Vključno z otoki Kerguelen, Amsterdamskimi otoki, otokom Svetega Pavla, arhipelagom Crozet
TG	(280)	Togo	
TH	(680)	Tajska	
TJ	(082)	Tadžikistan	

TK	(839)	Otoki Tokelau	
TM	(080)	Turkmenistan	
TN	(212)	Tunizija	
TO	(817)	Tonga	
TP	(626)	Vzhodni Timor ⁽¹⁾	
TR	(052)	Turčija	
TT	(472)	Trinidad in Tobago	
TV	(807)	Tuvalu	
TW	(736)	Tajvan	Ločeni carinski teritorij Tajvana, Penghuja, Kinmena in Matsuja
TZ	(352)	Tanzanija (Združena republika)	Tanganjika, otok Zanzibar in Pemba
UA	(072)	Ukrajina	
UG	(350)	Uganda	
UM	(832)	Manjši oddaljeni otoki Združenih držav	(Vključno z otoki Baker, Howland, Jarvis, atol Johnston, greben Kingman, otoki Midway, Navassa, atol Palmyra ter otok Wake.
US	(400)	Združene države	Vključno s Portorikom
UY	(524)	Urugvaj	
UZ	(081)	Uzbekistan	
VA	(045)	Sveti sedež	Pogosto omenjen kot Vatikanska mestna država
VC	(467)	St. Vincent in Severni Grenadini	
VE	(484)	Venezuela	
VG	(468)	Deviški otoki (britanski)	
VI	(457)	Deviški otoki (ZDA)	
VN	(690)	Vietnam	
VU	(816)	Vanuatu	
WF	(811)	Wallis in Fortuna	
WS	(819)	Samoa	Prej poznana kot Zahodna Samoa
XC	(021)	Ceuta	
XL	(023)	Melila	Vključno s Penon de Velez de la Gomera, Penon de Alhucemas in otoki Chafarinas.
YE	(653)	Jemen	Prej Severni in Južni Jemen
YT	(377)	Mayotte	Grande-Terre in Pamandzi
YU	(094)	Jugoslavija	Srbija in Črna gora
ZA	(388)	Južna Afrika	
ZM	(378)	Zambia	
ZW	(392)	Zimbabve	

⁽¹⁾ Ozemlje pod prehodno upravo Združenih narodov.

MEŠANO

QQ	(950)	Skladišča in zaloge	Neobvezno poglavje
or			
QR	(951)	Skladišča in zaloge v okviru trgovine znotraj Skupnosti	Neobvezno poglavje
QS	(952)	Skladišča in zaloge v okviru trgovine s tretjimi državami	Neobvezno poglavje
QU	(958)	Neopredeljene države in ozemlja	Neobvezno poglavje
or			
QV	(959)	Države in ozemlja, ki niso opredeljena v okviru trgovine znotraj Skupnosti	Neobvezno poglavje
QW	(960)	Države in ozemlja, ki niso opredeljena v okviru trgovine s tretjimi državami	Neobvezno poglavje
QX	(977)	Države in ozemlja, ki niso opredeljena iz komercialnih ali vojaških razlogov	Neobvezno poglavje
or			
QY	(978)	Države in ozemlja, ki niso opredeljena iz komercialnih ali vojaških razlogov v okviru trgovine znotraj Skupnosti	Neobvezno poglavje
QZ	(979)	Države in ozemlja, ki niso opredeljena iz komercialnih ali vojaških razlogov v okviru trgovine s tretjimi državami	Neobvezno poglavje